

## ES INSTRUCCIONES DE USO EL LIBRO DE LA GRANJA

Edad: 6-36 meses

### LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

El juguete funciona con 3 pilas "AAA" de 1,5 V incluidas. Las pilas incluidas con el producto sirven solamente para la prueba demostrativa en el punto de venta, y deben sustituirse por pilas nuevas inmediatamente después de la compra.

#### ADVERTENCIAS:

- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de atragantamiento.
- Antes del uso, retire y elimine todos los elementos de unión que retienen los objetos desmontables en el empaque y colóquelos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de eventuales roturas. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilicelo bajo la supervisión constante de un adulto
- No use el juguete de forma diferente a la recomendada
- No deje el juguete cerca de fuentes de calor, ni expuesto a la luz solar directa por períodos prolongados.

#### FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE

Para activar el juguete, se debe desplazar el cursor (fig. 0, A) de 0 al idioma deseado: Así se activan todas las funciones.

#### MODO DE JUEGO

Con el Libro de la granja se puede:

- Escuchar la historia, abriendo el libro. Para continuar con el relato es suficiente pasar a la página siguiente. Puede escuchar la historia directamente en el libro ilustrado.
- Escuchar y aprender curiosidades sobre los animales de la granja pulsando los botones que están al lado (Fig.1): cada botón corresponde a una curiosidad sobre el animal que está representando en las páginas de al lado, dónde vive (A), qué come (B), cómo se llaman sus crías (C) y el sonido que emite (D). Además, incluye dos divertidas melodías.

Tras 15 segundos de inactividad, pedirá que se abra el libro o que se pase la página; después pasará al modo stand-by. Para reactivar, solamente hay que pulsar uno de los botones.

#### EXTRACCION Y COLOCACION DE LAS PILAS

- Las pilas deben sustituirse siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: afloje el tornillo de la tapa con un destornillador, retire la tapa, saque las pilas usadas y, colocando las pilas, introduzca las pilas nuevas prestando atención a la correcta orientación de introducción (según se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete muy bien el tornillo.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- Quite siempre las pilas usadas del producto, para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpíe el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (niquel-cadmio).
- No mezcle pilas.
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante la recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables; podrían explotar.
- Si se utilizan pilas recargables el funcionamiento del juguete podría verse afectado.
- Las pilas recargables deben cargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de recargarlas.
- Quite las pilas del juguete antes de tirarlo.
- El juguete no está diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. ¡ADVERTENCIA! Un uso incorrecto podría generar situaciones peligrosas.

#### ESTE PRODUCTO CUMPLE LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorecer el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EU 2006/66/CE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compran pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg-Mercurio, Cd-Cadmio, Pb-Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en los puntos de recogida de acuerdo con las normas establecidas y el reciclaje realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas aptas para el reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuya a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Limpie el juguete con un paño de tejido o microfibra suave y seco para evitar daños al circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes.
- Proteja el juguete del calor, el polvo, la arena y el agua.

#### GARANTIA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad, remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable.

## IT ISTRUZIONI PER L'USO IL LIBRO DELLA FATTORIA

Età: 6-36 mesi

### LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Il gioco funziona con 3 pile "AAA" da 1,5 Volt incluse. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite immediatamente con pile nuove subito dopo l'acquisto.

#### AVVERTENZE:

- Per la sicurezza del tuo bambino. **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto. Non lasciare fuori dalla porta del bambino. Rischio di soffocamento.
- Rimuovere, rimuovere e rimuovere gli oggetti staccabili dalla confezione e tenerli fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'uso del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non lasciare il gioco vicino di fonti di calore dirette e/o per lunghi periodi alla luce solare diretta.

#### FUNZIONAMENTO DEL GIOCO

Per attivare il gioco, è sufficiente spostare il cursore (fig. 0 A) da 0 alla lingua desiderata: tutte le funzioni sono ora attive.

#### MODALITÀ DI GIOCO

- Accendere la storia, tenendo il giocattolo aperto e premendo il libro. Per proseguire con el racconto sarà sufficiente girare le pagine successive. Il bambino potrà seguire la storia direttamente sul libro illustrato.
- Ascoltare e imparare le curiosità sugli animali della fattoria premendo i tasti a lato (Fig.1): ogni tasto corrisponde ad una curiosità del sonoro raffigurato nelle pagine accanto su dove vive (A), cosa mangia (B), qual è il nome del suo cucciolo (C) e il suo verso (D). Inoltre sono incluse due divertenti melodie.

Dopo 15 secondi de inaktivität, verá richiesto di aprire il libro o girare la pagina, dopodiché andrà in stand-by. Per riattivarlo, basta premere uno dei tasti.

#### RIMOZIONE E INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituirla le pile: allentare la vite del portello del coperchio, asportare il portello, rimuovere dal vano le pile le scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile e utensili utili a portata dei bambini.
- Non tenere le pile scaricate dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'allungamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non misciare batterie alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nikel-cadmio).
- Non misciare batterie differenti tra loro.
- Non misciare pile scariche con pile nuove.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando a raccolta differenziata.
- Non porre in corso di ricarica i monitori di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili potrebbero esplodere.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal gioco prima di essere ricaricate.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE! L'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

#### QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, devono essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconosciuto al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del corrispondente dell'apparecchio al riciclaggio. La corretta separazione dei rifiuti domestici al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozi in cui è stato effettuato l'acquisto.

#### CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/EC.

Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che stesse, alla fine della propria vita utile, devono essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconosciute al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg-Mercurio, Cd-Cadmio, Pb-Lead. The user is responsible for bringing batteries to the appropriate collection facilities at the end of their life, in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of the old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

#### CARE & MAINTENANCE

- Clean the toy using a soft dry fabric or microfibre cloth to avoid damaging the electric circuit. Do not clean using detergents or solvents.
- Protect the product from heat, dust, sand and water.

## PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO O LIVRO DA QUINTA

Idade: 6-36 meses

### ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

O brinquedo funciona com 3 pilhas AAA de 1,5 V incluídas. As pilhas fornecidas com o produto aquando da compra destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas novas logo após a compra.

#### ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho. **ATENÇÃO!**
- Antes de utilizar, retire e eliminate todos os elementos que formem parte da caixa do produto, e elimine-os ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de atragantamento.
- Antes do uso, retire e eliminate todos os elementos de união que retêm os objectos desmontáveis no empaixote e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a presença de eventuais roturas. Em caso de estar danificado, não utilize o brinquedo e mantêngalo fora do alcance das crianças.
- Utilize sempre o brinquedo sob supervisão de um adulto
- Não use o brinquedo de forma diferente a la recomendada
- Não deje o brinquedo cerca de fuentes de calor, ni expuesto a la luz solar directa por períodos prolongados.

#### FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO

Para ativar o brinquedo, basta mover o cursor (fig. 0, A) de 0 para o idioma desejado: Todas as funções agora estão ativas.

#### MODALIDADES DE JOGO

Com o Livro da Quinta é possível:

- Ouvir a história simplesmente abrindo o livro. Para continuar com a história, basta virar as próximas páginas e seguir a história diretamente no livro ilustrado.
- Ouvir a história e aprender curiosidades sobre os animais da quinta, carregando nos botões na lateral (Fig.1); cada botão corresponde a uma curiosidade sobre o animal que está representado nas páginas de al lado, dónde vive (A), o que come (B), o nome do seu filhote (C) e o som que faz (D). Para além, estão incluídas duas melodias divertidas.

Após 15 segundos de inatividade, será pedido para abrir o livro ou virar uma página, em seguida entrará em stand-by. Para reativá-lo, basta carregar em um dos botões.

#### REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUSTITUTIVAS

- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desparecer o parafuso da tampa com uma chave de parafusos, tire a tampa, retire as pilhas descartadas do compartimento e coloque as pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correcta (como indicado no produto), coloque novamente a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam ocorrer.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento e das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Utilize sempre pilhas recarregáveis, podendo diminuir o funcionamento do brinquedo.
- Utilize sempre pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (niquel-cadmio).
- Não misturar pilhas diferentes.
- Não deixe as pilhas novas no foguinho nem abandonar no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis, podendo explodir.
- O uso das pilhas recarregáveis poderá diminuir o funcionamento do brinquedo.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem recarregadas.
- O brinquedo só deve ser reutilizado quando estiver de acordo com as instruções.

#### ESTE PRODUTO CUMPRE LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

O símbolo do recipiente de basura tachado que se encontra no aparelho indica que o produto, ao final de sua vida útil, deverá ser eliminado separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EU 2006/66/EC.

O símbolo do recipiente de basura tachado que se encontra no aparelho indica que o produto, ao final de sua vida útil, deve ser eliminado separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### ESTE PRODUCTO ESTÁ CONFORME CON LA DIRECTIVA 2012/19/UE

# NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN HET BOERDERIJBOEK

Leeftijd: 6-36 maand

## LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

Het specifieke werk met 3 AAA batterijen van 1,5 Volt (inbegrepen). De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd zijn alleen voor demonstratieeldeinden in de winkel bestemd en dienen die na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe batterijen.

### WAARSCHUWINGEN:

- Voor de veiligheid van uw kind. **WAARSCHUWING!**
- Verwijder oogcontactleer plastic zakjes en plastic pakketjes volgens de instructies van het artikel en elmerslijm voordat u het bereikt van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Verwijder de strips die voor de batterijen voorbereiden in de verpakking bevestigen en elimineer ze voor het gebruik en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en de eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voorbeurde toezicht van een volwassene
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen
- Laat het speelgoed niet in de buurt van directe warmtebronnen liggen en/of laat het niet lang blootgesteld staan aan direct zonlicht.

### WERKING VAN HET SPEELGOED

Om het speelgoed aan te zetten, verplaats u de schuifknop (afb. 0, A) van 0 naar de gewenste taal. Alle functies zijn nu actief.

### SPEELWUZEN:

Met het Boerderijboek kunt u:

- Luisteren naar de dieren die door het boek te openen. Om verder te gaan met het verhaal, volstaat het de volgende pagina's om draaien. Het kind kan het verhaal direct volgen op het geluidsscherm.
- Luisteren naar interessante weetjes over boerderijdieren door op de knoppen aan de zijkant te drukken (afb.1). De knoppen vertellen waar het dier op de pagina erinach leeft (A), wat het eet (B), hoe de jongen worden genomen (C) en wat voor geluid ze maken (D). Het speelgoed kan bovenindien twee leuke melodieën laten horen.

Als het boek 15 seconden niet is gebruikt, zal het vragen om het boek te openen of om de pagina te slaan. Als dit niet wordt gedaan, gaat het boek in stand-by. Druk op een van de knoppen om het boek weer te activeren.

### VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen draai de schoef van het klepel los met behulp van een Schroeven-draaier, open het klepel, haal de lege batterijen uit het batterijenhouder, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaatsen zitten (zoals aangegeven op het artikel), zet het klepel weer op zijn plaats en draai de schroef goed vast.
- Hou de lege batterijen nooit in contact met water of vocht.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reining de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkgewichtige alkaline/batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard-(kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Gebruik nooit verschillende soorten batterijen samen.
- Alleen gebruik batterijen hoort niet met nieuwe batterijen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur in het milieu maar verwerk ze door te gescheiden in te zamelen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof tussen de voedingssleutels ontstaat.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden; ze kunnen ontplode.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen kan de werking van het speelgoed verminderen.
- Oplaadbare batterijen dienen onder toezicht van een volwassene opgeladen te worden.
- Oplaadbare batterijen dienen uit het speelgoed verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor gebruik op verlengbare lithiumbatterijen. **WAARSCHUWING!** Onjuist gebruik kan gevarelijke situaties veroorzaken.

### DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doosrechtept en vulnissak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgestaan. Het moet worden ingezameld voor gescheiden afvalafvoerphaling of voor de afname van elektronische apparatuur en batterijen. U kunt het teruggeven aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkgelijk apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. Een correcte gescheiden afvalinvoering waardoor het apparaat op milieuerendelige wijze kan worden gerecycleerd en verwerkt, draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophalsysteem, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### OVEREENstemming MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.

Het symbool van de vulnissak met een kruis erop, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moet worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinvoering of teruggebracht moet worden op het moment van aanschaf van nieuw en gebruikte elektronische apparatuur en batterijen. **Waarschuwing:** **Boek**, Cd, Pb onder de ondergetekende vulnissak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en recycling ervan te bevorde ren. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuerendelige verwerking beperken de negatieve uitwirkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophalsysteem, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Reinig het speelgoed met een droge, zachte stoffen of microvezeldoek om het elektronische circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bescherm het elektronische speelgoed tegen warmte, stof, zand en water.

### GARANTIE

Het artikel valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorseen in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen van de nationale normen.

# RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИГРУШКА-КНИЖКА ФЕРМА

Возраст использования: 6-36 месяцев

### ПРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

Игрушка работает от 3 батареек типа ААА на 1,5 Вольт (в комплекте). Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть немедленно заменены на новые батарейки сразу после покупки.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

В целях безопасности Вашего ребенка. **ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием снимите с изделия попытавшиеся пакеты и другие элементы упаковки и держите их в недоступном для детей месте. Существует опасность задохновения.
- Никогда не оставляйте игрушку без присмотра детей, чтобы избежать опасности задохновения.
- Регулярно проверяйте наличие на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Использовать игрушку следует только по постоянным пристромам взрослого.
- Не оставляйте игрушку рядом с источниками тепла, оптическими или под воздействием прямого солнечного света в течение длительного времени.

### ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ

Чтобы включить игрушку, нужно переключить выключатель (рис. 0, A) с 0 на желаемый язык игры. Включается все функции.

### РЕЖИМЫ ИГРЫ

С игрушкой-книжкой Ферма можно:

- Погружаться в историю, читая книжки, вдохновленные яркими сюжетами. Чтобы погружаться в историю, просто переверните страницу. Роботы может следить за историей по иллюстрированной книжкой.
- Попытаться узнать любопытные факты о животных, фруктах, наоках в скобку (рис. 1); каждой странице соответствует лабиринтный код в животном, изображенном на странице рядом, а именно, где живет (A), что ест (B), как называется его детеныш (C), и звук, который он издает (D). Кроме того, можно послушать забавные мелодии.

Через 15 секунд бездействия игрушка попросит открыть книгу или перевернуть страницу, если это установлено в режиме ожидания. Для активации просто нажмите одну из клавиш.

### ЗАМЕНА БАТЕРЕЙКИ

Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами.

Процедура по замене: отверстия ослабьте винты дверцы, снимите дверцу, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, сбоядьтесь по-порядку и закройте дверцу.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может привести к взрыву.

Использование старых батареек, однаковых или радиоактивных, может прив